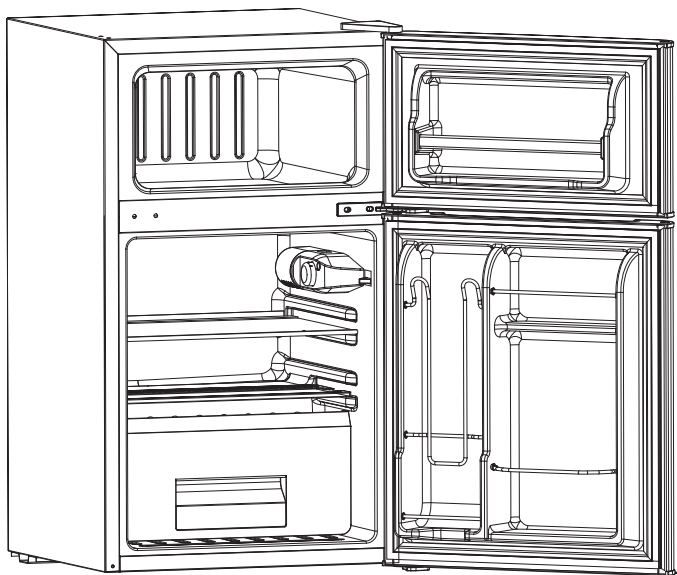


# Haier

User Manual  
Manual del usuario  
HC32TW10SB  
HC32TW10SV

## Compact Refrigerator Refrigerador compacto





# TABLE OF CONTENTS

<b>REFRIGERATOR SAFETY</b> .....	<b>4</b>
Proper Disposal of Your Old Refrigerated Appliance .....	5
<b>PARTS AND FEATURES</b> .....	<b>6</b>
<b>INSTALLATION REQUIREMENTS</b> .....	<b>7</b>
Location Requirements .....	7
Connecting Electricity .....	8
<b>INSTALLATION INSTRUCTIONS</b> .....	<b>9</b>
Step 1 - Unpack Refrigerator .....	9
Step 2 - Door Reversing .....	10
Step 3 - Align Door .....	12
Step 4 - Level Refrigerator .....	13
Step 5 - Complete Installation .....	13
<b>REFRIGERATOR USE</b> .....	<b>14</b>
Control .....	14
Shelves .....	14
Dispense-a-can .....	15
Crisper .....	15
Ice Trays .....	15
<b>REFRIGERATOR CARE</b> .....	<b>16</b>
Cleaning .....	16
Light Bulb Replacement .....	17
Defrosting and Draining .....	17
Vacation and Moving .....	18
Reinstalling/Using Refrigerator Again .....	20
<b>TROUBLESHOOTING</b> .....	<b>21</b>
<b>LIMITED WARRANTY</b> .....	<b>22</b>
<b>RECORD KEEPING</b> .....	<b>24</b>

## REFRIGERATOR SAFETY

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**▲ WARNING** To reduce the risk of fire, electrical shock, injury to persons, or damage when using the refrigerator, follow basic precautions, including the following:

- Use this appliance only for its intended purpose as described in this user manual.
- This appliance must be properly installed in accordance with the installation instructions before it is used. See grounding instructions in the installation section.
- Plug into a grounded 3 prong outlet.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter or extension cord.
- Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically recommended in the manual. All other servicing should be referred to a qualified technician.
- Disconnect power before servicing.
- Replace all parts and panels before operating.
- Use nonflammable cleaner.
- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- Before discarding or removing from service, remove the door. This will reduce the possibility of danger to children.
- To avoid serious injury or death, children should not stand on, or play in or with the appliance.
- Children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can use this appliance only if they are supervised or have been given instructions on safe use and understand the hazards involved.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels, bed & breakfast and other residential environments; catering and similar non-retail applications.

**▲ CAUTION** To reduce the risk of injury when using your refrigerator, follow these basic safety precautions.

- Keep fingers out of the “pinch point” areas; clearances between the door and cabinet are necessarily small. Be careful closing door when children are in the area.
- Do not refreeze frozen foods which have thawed completely.
- Do not touch the cold surfaces in the freezer compartment when hands are damp or wet, skin may stick to these extremely cold surfaces.

## REFRIGERATOR SAFETY

### STATE OF CALIFORNIA PROPOSITION 65 WARNINGS:

**▲ WARNING** This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

### **▲ WARNING** **EXPLOSION HAZARD Flammable Refrigerant**

This appliance contains isobutane refrigerant, R600a, a natural gas with high environmental compatibility. However, it is also combustible. Adhere to the warnings below to reduce the risk of injury or property damage.

- 1) When handling, installing and operating the appliance, care should be taken to avoid damage to the refrigerant tubing.
- 2) Service shall only be performed by authorized service personnel. Use only manufacturer-authorized service parts.
- 3) Dispose of refrigerator in accordance with Federal and Local Regulations. Flammable refrigerant and insulation material used require special disposal procedures. Contact your local authorities for the environmentally safe disposal of your refrigerator.
- 4) Keep ventilation openings in the appliance enclosures or in the built-in structure clear of obstruction.
- 5) Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process.
- 6) Do not damage refrigerant circuit.
- 7) Do not use electrical appliances inside the food storage compartment of the appliance.

## PROPER DISPOSAL OF YOUR OLD APPLIANCE

### **▲ WARNING** **SUFFOCATION AND ENTRAPMENT HAZARD**

Failure to follow these disposal instructions can result in death or serious injury.

**IMPORTANT:** Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned appliances are still dangerous even if they will sit for “just a few days.” If you are getting rid of your old appliance, please follow the instructions below to help prevent accidents.

#### **Before You Throw Away Your Old Appliance:**

- Take off the door.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

## REFRIGERATOR SAFETY

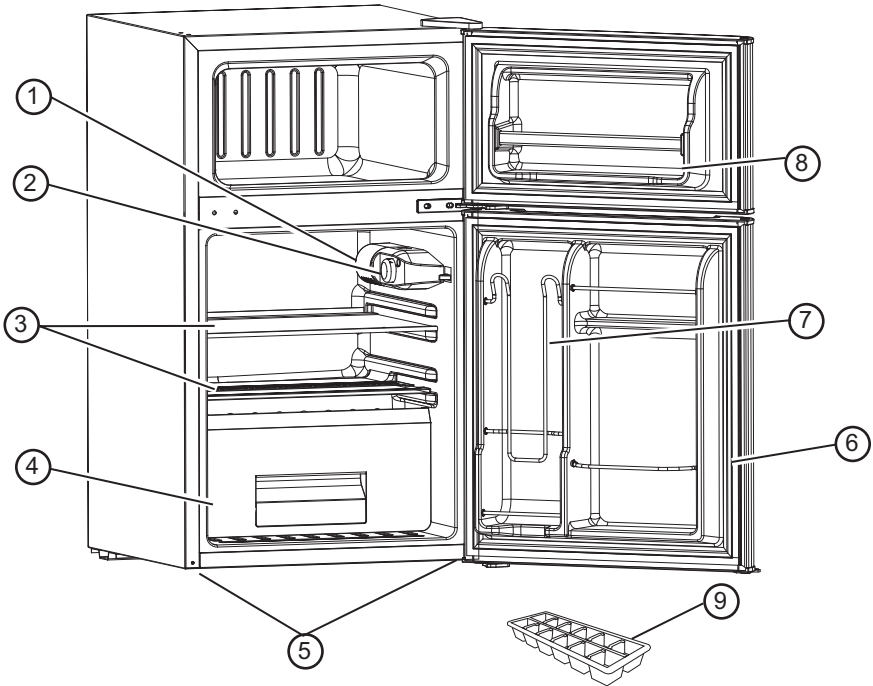
### PROPER DISPOSAL OF YOUR OLD APPLIANCE (Cont.)

#### Refrigerant and Foam Disposal:

Dispose of refrigerator in accordance with Federal and Local Regulations. Flammable refrigerant and insulation material used require special disposal procedures. Contact your local authorities for the environmentally safe disposal of your refrigerator.

### READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

## PARTS AND FEATURES



- |                         |                              |
|-------------------------|------------------------------|
| 1. Interior Light       | 6. Refrigerator Door Shelves |
| 2. Temperature Control  | 7. "Dispense-A-Can™" Storage |
| 3. Refrigerator Shelves | 8. Freezer Door Shelf        |
| 4. Crisper              | 9. Ice Cube Tray             |
| 5. Front Leveling Legs  |                              |

## INSTALLATION REQUIREMENTS

### LOCATION REQUIREMENTS

#### ⚠ WARNING



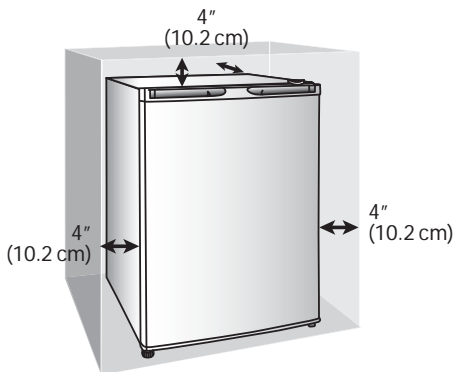
#### Explosion and Fire Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from appliance.

Failure to do so can result in death, explosion or fire.

#### Recommended Clearances:

- Your refrigerator is designed for use in a location where the temperature ranges from a minimum of 55°F (13°C) to a maximum of 110°F (43°C).
- It is recommended that you do not install the refrigerator in direct sunlight or near a heat source e.g. radiators, baseboard heaters, cooking appliances etc.
- Place the refrigerator on a floor strong enough to support it fully loaded. If the floor is uneven, adjust the leveling legs so that the refrigerator is level. See "Level Refrigerator."



**IMPORTANT:** This refrigerator is designed for freestanding installation only. It should not be recessed or built-in an enclosed cabinet. To ensure your refrigerator works at optimum efficiency, you should install it in a location where there is proper air circulation, and electrical connections.

### LOCATION REQUIREMENTS

- Do not install the refrigerator where the temperature will go below 55°F (13°C) because it will not run often enough to maintain proper temperatures.
- Do not install the refrigerator where the temperature will go above 110°F (43°C) because it will not perform properly.
- Install it on a floor strong enough to support it fully loaded.
- Do not install the refrigerator in a location exposed to water (rain, etc.) or direct sunlight.

## INSTALLATION REQUIREMENTS

### CONNECTING ELECTRICITY

#### **⚠ WARNING**



#### **ELECTRICAL SHOCK HAZARD**

Plug into a grounded 3-prong outlet.

Do not remove the ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

**Do not, under any circumstances, cut or remove the third (ground) prong from the power cord. For personal safety, this appliance must be properly grounded.**

The power cord of this appliance is equipped with a 3-prong (grounding) plug which mates with a standard 3-prong (grounding) wall outlet to minimize the possibility of electric shock hazard from this appliance.

Have the wall outlet and circuit checked by a qualified electrician to make sure the outlet is properly grounded.

Where a standard 2-prong wall outlet is encountered, it is your personal responsibility and obligation to have it replaced with a properly grounded 3-prong wall outlet.

The refrigerator should always be plugged into its own individual electrical outlet which has a voltage rating that matches the rating plate.

A 115 Volt AC, 60 Hz, 15- or 20-amp fused, grounded electrical supply is required. This provides the best performance and also prevents overloading house wiring circuits which could cause a fire hazard from overheated wires.

Never unplug your refrigerator by pulling on the power cord. Always grip plug firmly and pull straight out from the outlet.

Immediately discontinue use of a damaged supply cord. If the supply cord is damaged, it must be replaced by a qualified service professional with an authorized service part from the manufacturer.

When moving the refrigerator away from the wall, be careful not to roll over or damage the power cord.



# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## STEP 1 - UNPACK REFRIGERATOR

### ⚠ WARNING



#### Explosion and Fire Hazard

Do not puncture refrigerant tubing.  
Follow handling instructions carefully.  
Flammable refrigerant used.  
Failure to do so can result in death, explosion or fire.

**IMPORTANT:** Handle with care when moving refrigerator to avoid either damaging the refrigerant tubing or increasing the risk of a leak.

**IMPORTANT:** When moving the refrigerator, never tilt it more than a 45° angle. This could damage the compressor and the sealed system. If the refrigerator has been placed in a horizontal position for any period of time, wait 30 minutes before plugging in the refrigerator to allow the refrigerant to settle.

### REMOVE PACKAGING

- Remove tape and glue residue from surfaces before turning on the refrigerator. Rub a small amount of liquid dish soap over the adhesive with your fingers. Wipe with warm water and dry.

**NOTE:** Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your refrigerator. For more information, see "Refrigerator Safety."

- Dispose of/recycle all packaging materials.

### CLEAN BEFORE USING

After you remove all of the packaging materials, clean the inside of the refrigerator before using it. See the cleaning instructions in "Refrigerator Care."

### ⚠ CAUTION

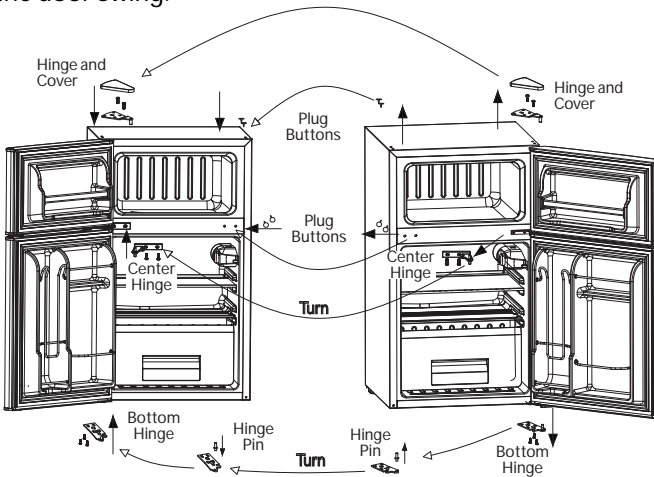
Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

# INSTALLATION REQUIREMENTS

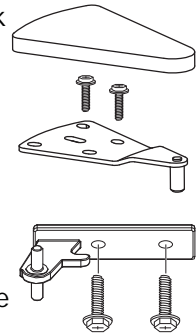
## STEP 2 - DOOR REVERSING (Optional)

**⚠ WARNING** Follow all steps when reversing the door swing. Failure to follow these instructions, leaving off parts, or overtightening screws, can lead to the door falling off and result in injury and property damage.

If you want the refrigerator door to open from the opposite side, you can reverse the door swing.



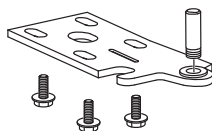
1. Ensure the unit is unplugged before starting door reversal.
2. Remove the 2 plug buttons on the left side on top of the cabinet.
3. Remove the plastic hinge cover by prying from the back and pulling forward.
4. Remove the 2 screws from the top hinge.
5. Lift the freezer door up and off the center hinge (right side). Set the freezer door on a nonscratching surface with the outside up.
6. Open the fresh food door and remove the center hinge by removing the 2 screws. Lift the hinge to remove.
7. Lift the fresh food door off of the bottom hinge. Set the fresh food door on a non-scratching surface with the outside up.
8. Lay the refrigerator on its back to access the bottom hinge.



## INSTALLATION INSTRUCTIONS

### STEP 2 - REVERSE DOOR (Optional) (Cont.)

9. Remove the bottom hinge by removing the 3 screws. Lift the hinge to remove.
10. Remove the hinge pin on the bottom hinge and reinstall on the opposite side of the hinge.
11. Remove the 2 screws from the left side and relocate to the right side.
12. Remove the two plug buttons on the left side at the center and install them on the right.
13. Turn and relocate the center hinge to the left side and reinsert screws. Do not tighten screws yet.
14. Align the fresh food door on the left center hinge. With the magnetic gasket holding the door in place, make sure the door is aligned with the refrigerator, and secure the bottom hinge on the left with 3 screws.
15. Ensure fresh food door is properly sealed and leveled before tightening the center hinge screws and the bottom hinge screws.
16. Raise the refrigerator to the upright position.
17. Place the freezer door on the center hinge over the pin. Ensure the door is aligned horizontally and vertically, and that the gasket seals on all sides.
18. Turn and relocate the top hinge on the left side with screws.
19. Replace the hinge cover on top of the hinge by sliding it from front to back.
20. Put the 2 plug buttons on the right side on top of the cabinet.
21. Open and close both the freezer and fresh food doors several times to confirm each door is positioned correctly and the gasket is sealed well. If this is not the case, please adjust the door again.
22. Wait at least 30 minutes before plugging in the refrigerator to allow the refrigerant to settle down. Then plug in the unit.

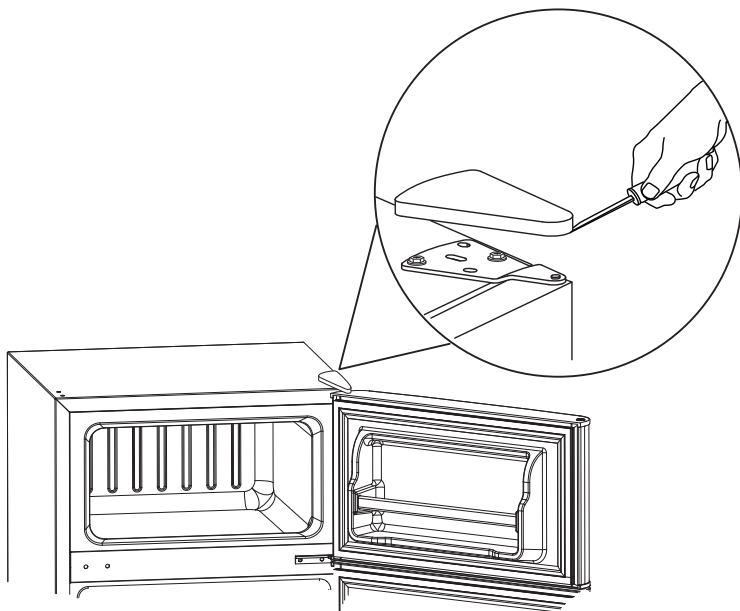


## INSTALLATION REQUIREMENTS

### STEP 3 - ALIGN DOOR

#### Freezer Door

1. Remove the top hinge cover.
2. Loosen the top hinge screws using a phillips head screwdriver.
3. Adjust the door or put a spacer in between and then tighten the screws.
4. Replace the top hinge cover.



## INSTALLATION INSTRUCTIONS

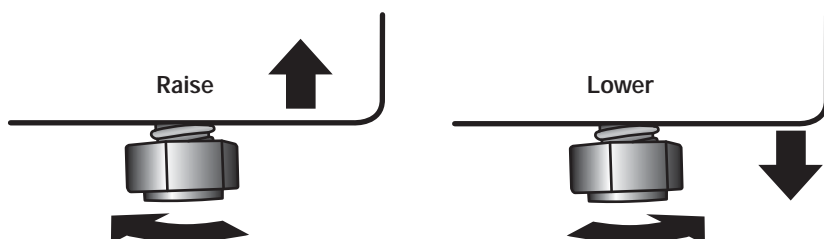
### STEP 4 - LEVEL REFRIGERATOR

Your refrigerator has two leveling legs located in the front, bottom corners. After placing the refrigerator in its final position, level the refrigerator.

**NOTE:** The refrigerator door will close easier when leveling legs are extended.

Adjust the Leveling Legs:

- To Raise – Turn the leveling legs to the left.
- To Lower – Turn the leveling legs to the right.



### STEP 5 - COMPLETE INSTALLATION

#### ⚠ WARNING



#### Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove the ground prong from the power cord plug.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to do so can result in death, fire or electrical shock.

- Plug into a grounded 3 prong outlet.

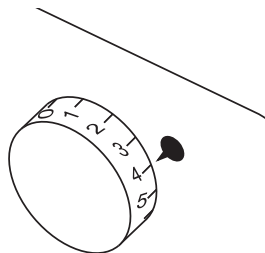
## REFRIGERATOR USE

### CONTROL

The control, located at the top right of the interior cabinet, is an adjustable dial with settings ranging from Least Cold (1) to Coldest (7), and 0 (OFF).

**NOTE:** Turning the control knob to 0 (OFF) does not disconnect the refrigerator from the power supply.

1. Turn the temperature control dial to 4 (Recommended Setting).
2. Allow the refrigerator to cool for several hours before adding food.



### Adjusting Temperature

The recommended setting (4) is designed to maintain the temperature under normal operating conditions.

To Adjust the Refrigerator Temperature:

1. Adjust the control dial to one of the adjacent settings 2 (less cold) or 5 (colder).

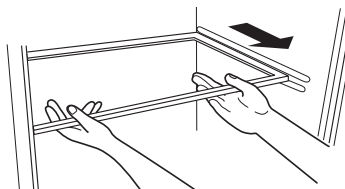
**NOTE:** Except when starting the refrigerator, do not adjust the control more than one setting at a time.

2. Wait 24 hours between adjustments for the temperature to stabilize.

### SHELVES

To Remove or Replace a Shelf:

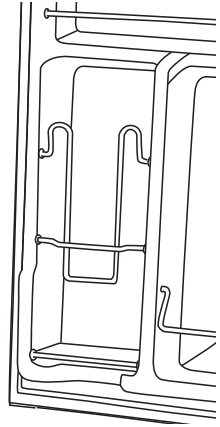
- To Remove - Tilt the front of the shelf upward, and then slowly slide it forward.
- To Replace - Align the shelf with the supports and gently slide the shelf toward the rear.



## REFRIGERATOR USE

### DISPENSE-A-CAN™

Your refrigerator is equipped with the convenient "Dispense-A-Can™" compartment. Each compartment will hold up to six cans. Simply load the cans from the top. To dispense a can, simply draw one out from the bottom. It is that easy.



### CRISPER

Your refrigerator has a clear crisper. Grasp the top of the crisper and gently slide out. Push back to replace.

### ICE CUBE TRAY

- If ice cube tray freezes to the bottom of the compartment, pour a little warm water around it to loosen it.

**NOTE:** Do not use boiling water, which can damage plastic parts, or sharp metal objects such as a knife or screwdriver, which can damage the cooling system tubing.

- Wash the ice cube tray in lukewarm water only. Do not wash in the dishwasher.

## REFRIGERATOR CARE

### CLEANING

#### ⚠ WARNING



#### Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion or fire.

**IMPORTANT:** Do not use harsh chemicals, ammonia, chlorine bleach, concentrated detergent, solvents, abrasives or metal scouring pads to clean your product inside or out. They can damage and/or discolor the finish.

#### ⚠ WARNING



#### Electrical Shock Hazard

Unplug your appliance or disconnect power before cleaning.

Failure to do so can result in death, electric shock or personal injury.

### General

1. Unplug or disconnect power.
2. Wash interior surfaces, accessories, and outer frame with a solution of warm water mixed with 3 - 4 tablespoons of baking soda.

**NOTE:** Before using cleaning products, always read and follow manufacturer's instructions and warnings to avoid personal injury or product damage.

3. Rinse with clean, warm water.
4. Dry thoroughly with a soft cloth.
5. Plug in or reconnect power.



## REFRIGERATOR CARE

### Door Gaskets

Gaskets must be kept clean and pliable to ensure a proper seal.

- Clean door gaskets every 3 months with solution of baking soda and warm water.
- Petroleum jelly applied lightly to the hinge-side gasket will keep the gasket pliable and ensure a good seal.

### Light Bulb Replacement

1. Switch off power to refrigerator.
2. Gently pull out the clear cover
3. Replace with same type light bulb rated at 15 watts.
4. Push the clear cover back into place.

## DEFROSTING AND DRAINING

### **⚠ DANGER**



#### **Explosion and Fire Hazard**

**Flammable refrigerant used.**

**Do not use mechanical devices to defrost freezer.**

**Do not puncture refrigerant tubing.**

**Failure to do so can result in death, explosion or fire.**

For maximum energy efficiency, defrost freezer section whenever frost accumulates to a thickness of 1/4" or more on freezer walls. Note that frost tends to accumulate more during the summer months.

- To defrost freezer, remove food and ice cube tray from the freezer section. Turn temperature control dial to "0" position. Defrosting may take a few hours. To speed up defrost time, keep the door open and place a bowl of warm water in the freezer.
- During the defrost, water will accumulate. Use a towel to wipe off excess dripping water. Do not leave unattended.
- After defrosting, empty and wipe down the interior of the freezer. You may now reset your refrigerator to the desired temperature and return food.

## REFRIGERATOR CARE

### VACATION AND MOVING

#### Vacation

If you will be away for an extended period of time and do not want to leave the appliance on while you are gone, prepare it for your absence.

1. Remove all items.
2. Turn the temperature control to the 0 (OFF) position.
3. Unplug or disconnect power.
4. Clean the interior. See "Cleaning."
5. Clean lid/door gaskets. See "Cleaning."
6. Prop doors open, so air can circulate inside.

## REFRIGERATOR CARE

### Moving

If you are moving your refrigerator to a new home, prepare the appliance for the move.

#### **⚠ WARNING**



#### **Explosion and Fire Hazard**

**Do not puncture refrigerant tubing.**

**Follow handling instructions carefully.**

**Flammable refrigerant used.**

**Failure to do so can result in death, explosion or fire.**

#### **IMPORTANT:**

- Handle with care when moving to avoid either damaging the refrigerant tubing or increasing the risk of a leak.
  - When moving the refrigerator, never tilt it more than a 45° angle. This could damage the compressor and the sealed system.
1. Complete vacation preparation steps 1 through 5. See "Vacation."
  2. Take out all removable parts, wrap them well, and tape them together so they don't shift and rattle during the move.
  3. Tape the lid/door closed and tape the power cord to the back of the refrigerator.

## REFRIGERATOR CARE

### REINSTALLING/USING REFRIGERATOR AGAIN

**IMPORTANT:** If the refrigerator has been placed in a horizontal or tilted position for any period of time, wait 30 minutes before plugging in the refrigerator to allow the refrigerant to settle.

1. Clean refrigerator. See Cleaning.
2. Place refrigerator in desired location and level. See Installation Instructions.

### **⚠ WARNING**



#### **Electrical Shock Hazard**

**Plug into a grounded 3 prong outlet.**

**Do not remove the ground prong from the power cord plug.**

**Do not use an adapter.**

**Do not use an extension cord.**

**Failure to do so can result in death, fire or electrical shock.**

3. Plug into a grounded 3 prong outlet.

## TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here to possibly avoid the cost of a service call.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE(S)	SOLUTION
<i>Refrigerator does not run.</i>	Refrigerator is unplugged.	Plug refrigerator into a grounded 3 prong outlet.
	The circuit breaker is tripped/turned off or the fuse is blown.	Reset/Turn on circuit breaker or replace fuse.
	The temperature control is in the 0 (OFF) position.	Turn the temperature control to a setting between 1 and 7.
	The compressor has cycled off.	Wait 30 to 40 minutes to see whether the compressor will start.
<i>Compressor runs too frequently</i>	The room temperature is hot and/or humid.	This is normal to maintain constant temperature during high temperature, humid days.
	Refrigerator door is ajar.	Close the door completely
	The door gasket is not sealing properly.	Clean the door gasket. See Cleaning.
	Frequent or prolonged door openings.	Limit door openings to maintain the internal temperature.
	Door is blocked open.	Rearrange or remove items that are keeping the door from closing completely.
<i>Refrigerator light does not work</i>	Power is off	Check power supply.
	Bulb is not inserted correctly	Tighten bulb in socket.
	Bulb needs to be replaced	Replace burned out bulb.
<i>Door does not close properly</i>	Refrigerator is not level or door is not aligned.	Level refrigerator or align the door.
	Door is blocked open.	Rearrange or remove items that are keeping the door from closing completely.
<i>Food temperature is too warm</i>	The door is opened frequently.	Limit door openings.
	A large amount of food was recently added.	Allow time for recently added warm food to cool.
	The door is not sealing properly.	Clean the door gasket. See Cleaning.
	The control is not set to a cold enough temperature.	Adjust the temperature control to a colder setting.

## TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here to possibly avoid the cost of a service call.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE(S)	SOLUTION
<i>Food temperature is too cold</i>	The control is set to a too cold setting.	Adjust the temperature to a less cold setting.
<i>Refrigerator has an odor.</i>	The refrigerator needs cleaning.	Clean refrigerator. See Cleaning.
	Improperly wrapped food is giving off an odor.	Wrap and seal food tightly before storing in the refrigerator.
<i>Gurgling sound</i>	Refrigerant circulating through the cooling coils.	This sound is normal.
<i>Clicking</i>	The temperature control cycling on and off.	This sound is normal.
<i>Popping or cracking sound when compressor comes on</i>	Refrigerator is not level.	Level the refrigerator. See Leveling. If the floor is uneven, you may need to place metal or wood shims underpart of the refrigerator.
	The refrigerator is touching a wall.	Move the refrigerator away from the wall and re-level, if necessary.

## LIMITED WARRANTY

### 12 Months on Parts and Labor

For 12 months from the date of original retail purchase, GE Appliances will replace any part of the refrigerator that fails due to a defect in materials or workmanship. GE Appliances will choose, at its discretion, to replace or service the defective unit. Should GE Appliances decide to service the unit, GE Appliances will provide any part which fails due to a defect in materials or workmanship free of charge, along with any labor and related service costs to replace the defective part. During this period, should GE Appliances choose to replace the unit, it may do so by providing you with a certificate redeemable at a retailer for a replacement product.

Product must be accessible, without encumbrance and installed properly to receive warranty repair service.

**NOTE:** This warranty commences on the date the item was purchased, and the original purchase receipt must be presented to the authorized service representative before warranty repairs are rendered.

### FOR WARRANTY SERVICE

For US Customers, all warranty service must be performed by our Factory Service centers or an authorized Customer Care Technician. To schedule service, call 1-877-337-3639.

Please have serial number and model number available when calling for service.

**In Canada,** call 1.877.470.9174.

### What is not covered by this warranty:

- Service trips to your home to teach you how to use the product.
- Improper installation, delivery, or maintenance.
- Failure of the product if it is abused, misused, or used for other than the intended purpose or used commercially.
- Loss of food due to spoilage.
- Damage caused after delivery.
- Replacement of house fuses or resetting of circuit breakers.
- Replacement of the light bulbs.
- Damage to the product caused by accident, fire, floods or acts of God.
- Incidental or consequential damage caused by possible defects in this appliance.
- Product not accessible to provide required service.
- Associated costs when GE Appliances chooses to issue the consumer a certificate as a form of product replacement.

**EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES - Your sole and exclusive remedy is product repair as provided in this Limited Warranty. Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to one year or the shortest period allowed by law.**

## LIMITED WARRANTY

**For US Customers:** This warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased for home use within the USA. If the product is located in an area where service by a GE Appliances Authorized Servicer is not available, you may be responsible for a trip charge or you may be required to bring the product to an Authorized GE Appliances Service location for service. In Alaska, the warranty excludes the cost of shipping or service calls to your home.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. To know what your legal rights are, consult your local or state consumer affairs office or your state's Attorney General.

**Warrantor US:**  
GE Appliances, a Haier company

**For Customers in Canada:** This warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased in Canada for home use within Canada. In-home warranty service will be provided in areas where it is available and deemed reasonable by Mabe to provide.

**Warrantor Canada:**  
MC Commercial, Burlington, Ontario,  
L7R 5B6

## RECORD KEEPING

Thank you for purchasing this Haier product. This user manual will help you get the best performance from your new refrigerator.

For future reference, record the model number, serial number, and the date of purchase. The model/serial number plate is located on the inside wall of the refrigerator.

Staple your proof of purchase to this manual to aid in obtaining warranty service if needed.

---

Model number

---

Serial number

---

Date of purchase



# ÍNDICE

<b>SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR</b> .....	<b>26</b>
Cómo deshacerse adecuadamente de su aparato refrigerador viejo .....	27
<b>PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS</b> .....	<b>28</b>
<b>REQUISITOS DE INSTALACIÓN</b> .....	<b>29</b>
Requisitos de ubicación .....	29
Conexión de la electricidad .....	30
<b>INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN</b> .....	<b>31</b>
Paso 1 -Desempaque el refrigerador .....	31
Paso 2 - Cambio del sentido de abertura de la puerta .....	32
Paso 3 - Cómo alinear la puerta .....	34
Paso 4 - Cómo nivelar el refrigerador .....	34
Paso 5 - Complete la instalación .....	35
<b>USO DEL REFRIGERADOR</b> .....	<b>36</b>
Control .....	36
Estantes .....	36
"Dispense-A-Can™" Almacén .....	37
Cajón de Verduras .....	37
Bandeja del cubo de hielo .....	37
<b>CUIDADO DEL REFRIGERADOR</b> .....	<b>38</b>
Limpieza .....	38
Reemplazo de la Lámpara de Luz .....	39
Descongelamiento y desagüe .....	39
Vacaciones y mudanzas .....	40
Cómo volver a instalar o usar el refrigerador nuevamente .....	42
<b>SOLUCIÓN DE PROBLEMAS</b> .....	<b>43</b>
<b>GARANTÍA LIMITADA</b> .....	<b>45</b>
<b>INFORMACIÓN A TENER EN CUENTA</b> .....	<b>47</b>

# SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

### ▲ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, lesiones a personas o daños al utilizar el refrigerador, siga precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- Use este aparato solamente para el propósito que fue diseñado, como se describe en este manual para el usuario.
- Esta centro de la bebida debe instalarse correctamente de acuerdo con las instrucciones de instalación antes de que se use. Vea las instrucciones de conexión a tierra en la sección de instalación.
- Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
- No quite el terminal de conexión a tierra.
- No use un adaptador o un cable eléctrico de extensión.
- No repare ni reemplace ningún componente del aparato a menos que se recomiende específicamente en el manual. Todas las demás tareas de mantenimiento deben ser realizadas por un técnico calificado.
- Desconecte el suministro de energía antes de darle servicio técnico.
- Vuelva a colocar todas las piezas y paneles antes de ponerlo en funcionamiento.
- Use un limpiador no inflamable.
- No guarde ni use gasolina u otros vapores inflamables y líquidos cerca de este ni de otro electrodoméstico.
- No guarde sustancias explosivas tales como latas de aerosoles con propelentes inflamables en este electrodoméstico.
- Antes de desechar o dejar de utilizar el aparato, quítele la puerta. Esto evitará que los niños se lastimen.
- Para evitar lesiones graves o la muerte, los niños no se deberán parar sobre ni jugar en o con el electrodoméstico.
- Los niños y las personas con capacidad física, sensorial o mental reducida o con falta de experiencia y conocimiento podrán usar este electrodoméstico sólo si son supervisados o les fueron dadas instrucciones sobre un uso seguro y entienden los riesgos involucrados.
- Este electrodoméstico fue diseñado para uso hogareño y para aplicaciones similares tales como: áreas de personal de cocina en tiendas, oficinas y otros espacios laborales; casas de campo; por clientes en hoteles, moteles, hostales y otros espacios residenciales, catering y aplicaciones no minoristas similares.

### ▲ PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de lesiones al usar el refrigerador, siga estas precauciones básicas.

- Mantenga los dedos fuera de las áreas de "pellizco"; Los espacios libres entre la puerta y el gabinete son necesariamente pequeños. Tenga cuidado al cerrar la puerta cuando los niños están en el área.
- No vuelva a congelar comidas que hayan estado totalmente congeladas en forma previa.
- No toque las superficies frías del compartimiento del freezer cuando las manos estén húmedas o mojadas, ya que la piel se podrá adherir a estas superficies extremadamente frías.

## SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR

### ADVERTENCIAS DE LA PROPOSICIÓN 65 DEL ESTADO DE CALIFORNIA

**▲ ADVERTENCIA** Este producto contiene uno o más químicos que el Estado de California entiende que producen cáncer y defectos en el nacimiento u otros daños reproductivos.

### **▲ ADVERTENCIA** PELIGRO DE EXPLOSIÓN Refrigerantes Inflamables

Este electrodoméstico cuenta con refrigerante isobutano, R600a, un gas natural con alto nivel de compatibilidad medioambiental. Sin embargo, también es combustible. Siga las advertencias que figuran a continuación, a fin de reducir el riesgo de lesiones o daños sobre la propiedad.

- 1) Al mover, instalar y operar el electrodoméstico, se deberá tener cuidado de no dañar la tubería del refrigerante.
- 2) El servicio técnico sólo debe ser realizado por personal autorizado del servicio. Use sólo piezas del servicio autorizadas por el fabricante
- 3) Descarte el electrodoméstico de acuerdo con las Regulaciones Federales y Locales. El refrigerante inflamable y el material aislante inflamable usados requieren procedimientos de descarte especiales. Comuníquese con las autoridades locales para descartar su refrigerador de forma ambientalmente segura.
- 4) Mantenga las aberturas de ventilación en el espacio de protección del electrodoméstico o en la estructura incorporada libres de obstrucción.
- 5) No use dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelamiento.
- 6) No dañe el circuito del refrigerante.
- 7) No use dispositivos eléctricos dentro del compartimiento de almacenamiento de comida del electrodoméstico.

### DISPOSICIÓN APROPIADA DE SU ANTIGUO APARATO

#### **▲ ADVERTENCIA** PELIGRO DE ATRAPAMIENTO Y ASFIXIA

El incumplimiento de estas instrucciones de eliminación puede causar la muerte o lesiones graves.

**IMPORTANTE:** El atrapamiento y asfixia de niños no es un problema del pasado. Un aparato refrigerador desechado y abandonado es un peligro, aún si va a quedar ahí "por unos pocos días". Si usted está por deshacerse de su aparato refrigerador viejo, siga las instrucciones a continuación para evitar accidentes.

**Antes de descartar su aparato refrigerador viejo:**

- Quite la puerta.
- Deje los estantes en su lugar así los niños no pueden meterse adentro con facilidad.

## SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR

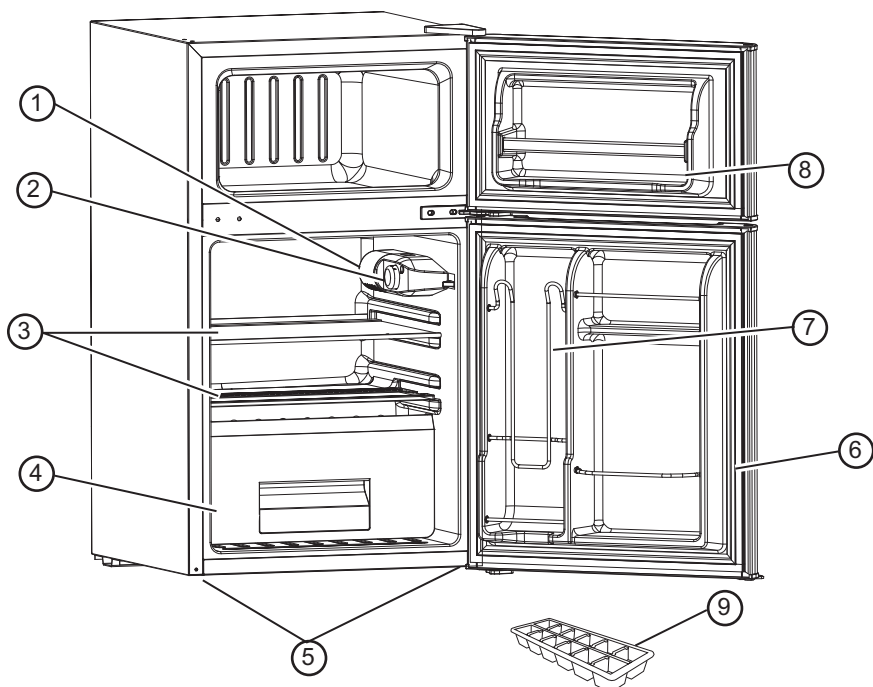
### DISPOSICIÓN APROPIADA DE SU ANTIGUO APARATO (Cont.)

#### Cómo Eliminar Refrigerantes y Gomaespumas:

Descarte el electrodoméstico de acuerdo con las Regulaciones Federales y Locales. El refrigerante inflamable y el material aislante inflamable usados requieren procedimientos de descarte especiales. Comuníquese con las autoridades locales para descartar su electrodoméstico de forma ambientalmente segura

### LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS



1. Luz interior
2. Control de Temperatura
3. Estantes del refrigerador
4. **Crisper**
5. Patas niveladoras frontales ajustables
6. Estantes de puerta del refrigerador
7. Sistema de almacenamiento de latas "Dispense-A-Can™"
8. Estante de la puerta del congelador
9. Bandeja para cubos de hielo

# REQUISITOS DE INSTALACIÓN

## REQUISITOS DE UBICACIÓN

### ⚠ ADVERTENCIA



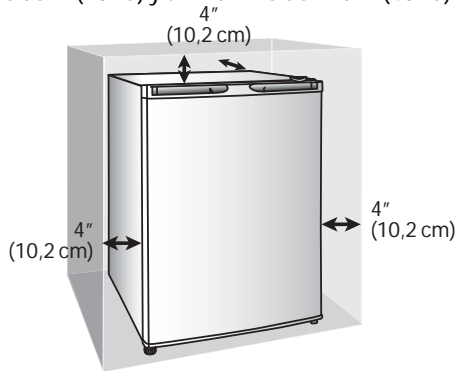
#### Peligro de Explosión o Incendio

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del aparato.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión, o incendio.

### Espacios libres recomendados:

- Este refrigerador ha sido diseñado para usarse en un lugar en donde los rangos de temperatura varíen entre un mínimo de 55 °F (13 °C) y un máximo de 110 °F (43 °C).
- Se recomienda no instalar el refrigerador en un lugar expuesto a la luz directa del sol o cerca de una fuente de calor, por ejemplo: radiadores, zócalos radiantes, aparatos de cocción, etc.
- Coloque el refrigerador sobre una superficie lo suficientemente resistente como para soportar su peso estando completamente lleno. Si el piso no está nivelado, regule las patas niveladoras para que el refrigerador se nivele. Vea "Nivele el refrigerador".



**IMPORTANTE:** Este refrigerador se ha diseñado para instalarse de forma independiente únicamente. No debe estar empotrado ni integrado en un armario cerrado. Para asegurarse de que el refrigerador funciona con la máxima eficiencia, lo debe instalar en una ubicación donde haya circulación de aire y conexiones eléctricas adecuadas.

### CÓMO INSTALAR EL REFRIGERADOR

- No instale el refrigerador donde la temperatura llegue a ser inferior a los 55 °F (13 °C), ya que no se activará con la frecuencia necesaria para mantener las temperaturas apropiadas.
- No instale el refrigerador donde la temperatura sea superior a los 110 °F (43 °C), ya que no funcionará de forma correcta.
- Instale el mismo en un piso lo suficientemente fuerte como para soportarlo completamente cargado.
- No instale el refrigerador en una ubicación expuesta al agua (lluvia, etc.) o en contacto directo con la luz solar.

# REQUISITOS DE INSTALACIÓN

## CONEXIÓN DE LA ELECTRICIDAD

### ▲ ADVERTENCIA



### RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA

Enchufe en un tomacorriente con conexión a tierra de 3 cables.

No elimine el cable de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un prolongador.

Si no se siguen estas instrucciones se podrá producir la muerte, incendios o descargas eléctricas.

**Nunca, bajo ninguna circunstancia, corte o elimine el tercer cable (tierra) del cable de corriente. Para su seguridad personal, este electrodoméstico debe estar adecuadamente conectado a tierra.**

El cable de corriente de este electrodoméstico cuenta con un enchufe de 3 cables (conexión a tierra) que se conecta a un tomacorriente de pared estándar de 3 cables (conexión a tierra) para minimizar la posibilidad de riesgos de descargas eléctricas por parte del mismo.

Contrate a un electricista calificado para que controle el tomacorriente y el circuito eléctrico, a fin de asegurar que el enchufe esté correctamente conectado a tierra.

En caso de contar con un tomacorriente de pared de 2 cables, es su responsabilidad y obligación reemplazarlo por un tomacorriente de pared de 3 cables correctamente conectado a tierra. No use un adaptador.

El freezer deberá estar siempre conectado a un enchufe específico con un índice de voltaje equivalente al que figura en la placa de calificación.

Se requiere un suministro eléctrico con fusible y conexión a tierra de 115 voltios de CA, 60 Hz, 15 o 20 amperes. Esto garantiza el mejor funcionamiento y además previene la sobrecarga de los circuitos del hogar, lo cual podría ocasionar riesgos de incendio debido al recalentamiento de cables.

Nunca desenchufe el refrigerador tirando del cable de corriente. Siempre tome su enchufe firmemente y empuje el mismo hacia fuera para retirarlo.

Inmediatamente interrumpa el uso de un cable de suministro de corriente dañado. Si el cable de corriente se encuentra dañado, su reemplazo deberá ser realizado por un profesional calificado del servicio técnico, utilizando una pieza del servicio técnico autorizada por el fabricante.

Al alejar el freezer de la pared, se deberá tener cuidado de que no ruede sobre ni dañe el cable de corriente.

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## PASO 1 - DESEMPAQUE EL REFRIGERADOR

### ⚠ ADVERTENCIA



#### Peligro de Explosión o Incendio

No perforo el tubo refrigerante.

Siga con cuidado las instrucciones de manipulación.

El refrigerante usado es inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión, o incendio.

**IMPORTANTE:** Tenga cuidado al mover el refrigerador para evitar dañar el tubo refrigerante o aumentar el riesgo de fuga.

**IMPORTANTE:** Cuando lo mueva, nunca incline el refrigerador en un ángulo superior a los 45°. Esto podría dañar el compresor y el sistema sellado. Si el refrigerador ha sido colocado en posición horizontal durante algún período de tiempo, espere 30 minutos antes de enchufarlo para permitir que el refrigerante se asiente.

## CÓMO QUITAR EL EMPAQUE

■ Quite los restos de cinta y goma de las superficies de su refrigerador antes de encenderlo. Frote un poco de detergente líquido para vajilla sobre el adhesivo con los dedos. Limpie con agua tibia y seque.

**NOTA:** No use instrumentos filosos, alcohol isopropílico, líquidos inflamables o productos de limpieza abrasivos para eliminar los restos de cinta o goma. Estos productos pueden dañar la superficie de su refrigerador. Para obtener más información, vea “Seguridad del refrigerador”.

■ Deshágase de todos los materiales de empaque o recíclelos.

## LIMPIEZA ANTES DEL USO

Una vez que usted haya quitado todos los materiales de empaque, limpie el interior del refrigerador antes de usarlo. Vea las instrucciones de limpieza en “Cuidado del refrigerador”.

### ⚠ PRECAUCIÓN

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras estén fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o a impactos como golpes bruscos. El vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Use ambas manos al quitarlos para evitar que se caigan.

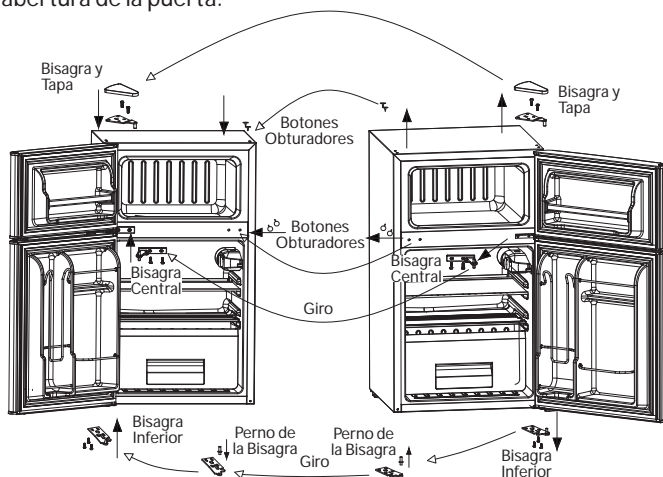
## REQUISITOS DE INSTALACIÓN

### PASO 2 - CAMBIO DEL SENTIDO DE ABERTURA DE LA PUERTA (OPCIONAL)

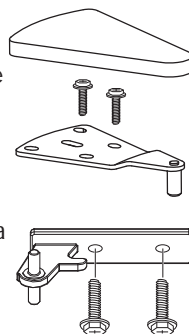
#### ⚠ ADVERTENCIA

Siiga todos los pasos al invertir la dirección de apertura de la puerta. Si no se siguen estas instrucciones, dejando piezas sin uso o ajustando tornillos en exceso, esto podrá hacer que la puerta se caiga y producir lesiones y daños sobre la propiedad.

Si desea que la puerta del refrigerador se abra del lado opuesto, puede cambiar el sentido de apertura de la puerta.



1. Asegúrese de que la unidad esté desenchufada antes de comenzar a realizar la inversión de la puerta.
2. Retire los 2 botones obturadores que se encuentran del lado izquierdo en la parte superior del gabinete.
3. Retire la tapa de la bisagra de plástico haciendo palanca desde la parte trasera y empujando hacia adelante.
4. Retire los 2 tornillos de la bisagra superior.
5. Levante la puerta del freezer hacia arriba y afuera de la bisagra central (lado derecho). Coloque la puerta del freezer en una superficie que no produzca rayones, con la parte exterior hacia arriba.
6. Abra la puerta de comidas frescas y retire la bisagra central retirando los 2 tornillos. Levante la bisagra para retirarla.
7. Retire la puerta de comidas frescas de la bisagra inferior. Coloque la puerta en una superficie que no produzca rayones con la parte exterior hacia arriba.

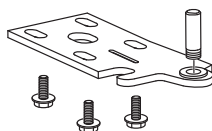




## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

### PASO 2 - CAMBIO DEL SENTIDO DE ABERTURA DE LA PUERTA (OPCIONAL) (CONT.)

8. Apoye el refrigerador sobre su parte trasera para acceder a la bisagra inferior.
9. Retire la bisagra inferior quitando los 3 tornillos. Levante la bisagra para retirarla.
10. Retire el perno de la bisagra inferior y vuelva a instalar la misma del lado opuesto de la bisagra.
11. Retire los 2 tornillos del lado izquierdo y reubique los mismos del lado derecho.
12. Retire los dos botones obturadores del lado izquierdo de la parte central e instale los mismos sobre la derecha.
13. Gire y reubique la bisagra central del lado izquierdo y vuelva a colocar los tornillos. Todavía no ajuste los tornillos.
14. Alinee la puerta de comida fresca sobre la bisagra central izquierda. Con una junta imantada que sostenga la puerta en su posición, asegúrese de que la puerta esté alineada con el refrigerador, y asegure la bisagra inferior sobre la parte izquierda con 3 tornillos.
15. Asegúrese de que la puerta de comida fresca esté correctamente sellada y nivelada antes de ajustar los tornillos de la bisagra central y los tornillos de la bisagra inferior.
16. Eleve el refrigerador hasta su posición erguida.
17. Coloque la puerta del freezer en la bisagra central sobre el perno. Asegúrese de que la puerta esté alineada de forma horizontal y vertical, y que la junta quede sellada sobre todos los lados.
18. Gire y reubique la bisagra superior del lado izquierdo por tornillos.
19. Reemplace la tapa de la bisagra en la parte superior de la bisagra deslizando la misma desde el frente hasta la parte trasera.
20. Coloque los 2 botones obturadores sobre el lado derecho en la parte superior del gabinete.
21. Abra y cierre la puerta del freezer y la puerta de comida fresca varias veces para confirmar que cada una se encuentra posicionada de forma correcta y que la junta se encuentra bien sellada. En caso contrario, por favor ajuste la puerta nuevamente.
22. Espere por lo menos 30 minutos antes de enchufar el refrigerador, a fin de permitir que el mismo se estabilice. Luego enchufe la unidad".

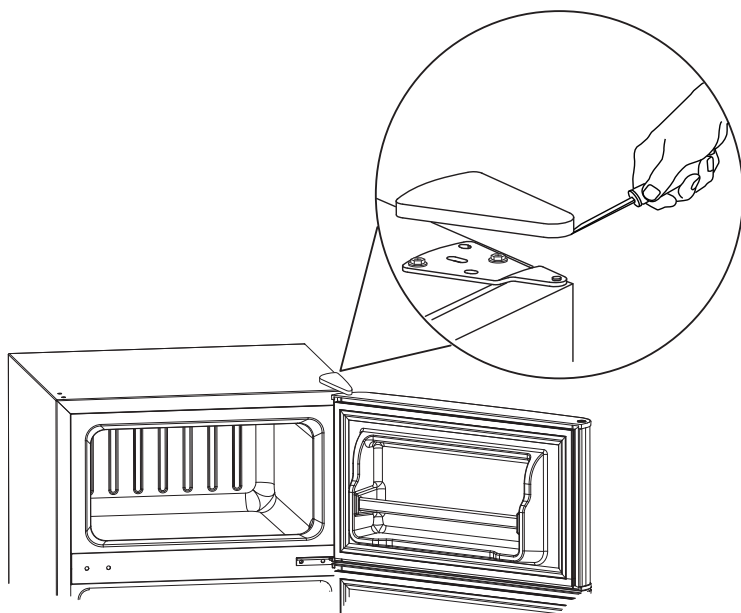


# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## PASO 3 - CÓMO ALINEAR LA PUERTA

### Puerta del congelador

1. Retire la cubierta de la bisagra superior.
2. Afloje los tornillos de la bisagra superior con un destornillador Phillips.
3. Ajuste la puerta o coloque un separador en el medio y luego ajuste los tornillos.
4. Vuelva a colocar la cubierta de la bisagra superior.



## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

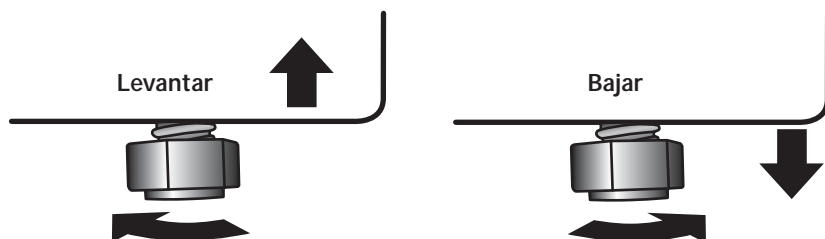
### PASO 4 - CÓMO NIVELAR EL REFRIGERADOR

Su refrigerador tiene dos patas niveladoras ubicadas en las esquinas inferiores delanteras. Después de colocarlo en su posición final, nivele el refrigerador.

**NOTA:** La puerta del refrigerador se cierra más fácilmente .

Cómo regular las patas niveladoras:

- Para levantarlo - gire las patas niveladoras hacia la izquierda.
- Para bajarlo - gire las patas niveladoras hacia la derecha.



### PASO5 - COMPLETE LA INSTALACIÓN

#### ⚠ ADVERTENCIA



#### Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite el terminal de conexión a tierra del cable de alimentación.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

- Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

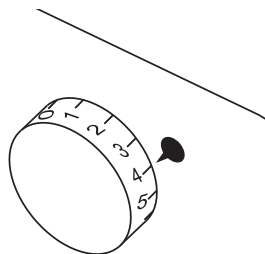
# USO DEL REFRIGERADOR

## CONTROL

El control ubicado en la parte superior derecha del armario interior, es un cuadrante regulable con ajustes que van desde el menos frío (1) al más frío (7) y 0 (OFF) (Apagado).

**NOTA:** Al girar el cuadrante de control hacia 0 (OFF) (Apagado), el refrigerador no se desconecta del suministro de energía.

1. Gire el cuadrante de control de temperatura a 4 (ajuste recomendado).
2. Deje que el refrigerador se enfríe durante algunas horas antes de agregar alimentos.



## Cómo regular la temperatura

El ajuste recomendado se diseñó para mantener la temperatura bajo condiciones normales de funcionamiento.

Para regular la temperatura del refrigerador:

1. Ajuste el cuadrante de control a uno de los ajustes adyacentes, 2 (menos frío) o 5 (más frío).

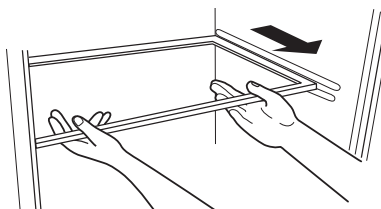
**NOTA:** No ajuste el control de temperatura en más de un ajuste por vez, excepto cuando encienda el refrigerador.

2. Espere 24 horas entre los ajustes para que se establezca la temperatura.

## ESTANTES

Para quitar o volver a colocar un estante:

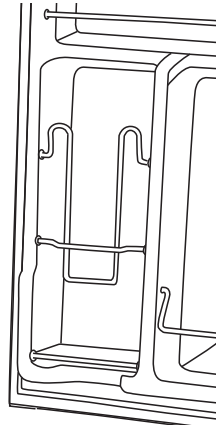
- Para quitar un estante - incline el frente del estante hacia arriba y, luego deslícelo hacia adelante.
- Para volverlo a colocar - alinee el estante con los soportes y deslícelo ligeramente hacia la parte posterior.



## USO DEL REFRIGERADOR

### DISPENSE-A-CAN™

El refrigerador puede venir equipado con un dispositivo muy conveniente para guardar envases de hojalata o latas, "Dispense A-Can™". Los compartimientos tienen capacidad para unas 4 latas. Simplemente coloque las latas por la parte de arriba del compartimiento. Para sacar una lata, sólo es necesario remover la que está en el fondo del compartimiento. Es así de fácil.



### CAJÓN DE VERDURAS

Su refrigerador tiene un cajón para verduras y frutas transparente. Tome la parte superior del cajón y deslícelo hacia fuera suavemente. Empújelo para volver a colocarlo.

### BANDEJA PARA CUBOS DE HIELO

- Si la bandeja para cubos de hielo se pega a la base del compartimiento, vierta un poco de agua tibia alrededor de la bandeja para liberarla.

**NOTA:** No utilice agua hirviendo, ya que puede dañar las piezas de plástico. Tampoco utilice objetos de metal filosos como un cuchillo o destornillador, ya que pueden dañar la tubería del sistema de enfriamiento.

- Lave la bandeja para cubos de hielo con agua tibia solamente. No la lave en la lavavajillas.

## CUIDADO DEL REFRIGERADOR

### LIMPIEZA

#### ⚠ ADVERTENCIA



##### Peligro de Explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

**IMPORTANTE:** No use productos químicos fuertes, amoníaco, blanqueador con cloro, detergente concentrado, solventes o estropajos de metal o abrasivos para limpiar su producto por dentro o por fuera. Estos pueden dañar o decolorar el acabado.

#### ⚠ ADVERTENCIA



##### Peligro de choque eléctrico

Desenchufe el aparato o desconecte el suministro de energía antes de limpiarlo.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, choque eléctrico o daños personales.

### General

1. Desenchufe o desconecte el suministro de energía.
2. Lave las superficies interiores, los accesorios y el marco exterior con una solución de agua tibia mezclada con 3 a 4 cucharadas de bicarbonato de sodio.

**NOTA:** Antes de usar productos de limpieza, siempre lea y siga las instrucciones del fabricante y las advertencias para evitar lesiones físicas o daños al producto.

3. Enjuague con agua tibia limpia.
4. Seque bien con un paño suave.
5. Enchufe o vuelva a conectar el suministro de energía.

## CUIDADO DEL REFRIGERADOR

### Juntas de la puerta

Las juntas deben mantenerse limpias y flexibles para asegurar un sellado adecuado.

- Limpie las juntas de la puerta cada 3 meses con una solución de bicarbonato de sodio y agua tibia.
- El petrolato ligeramente aplicado en el lado de las bisagras de las juntas mantendrá la junta flexible y asegurará un buen sellado.

### Reemplazo de la Lámpara de Luz

1. Apague la corriente al refrigerador.
2. De forma suave, retire la tapa transparente.
3. Reemplace por el mismo tipo de lámpara con calificación de 15 watts.
4. Vuelva a colocar la tapa transparente calzando la misma en su posición.

## DESCONGELAMIENTO Y DESAGÜE

### ⚠ PELIGRO



#### Peligro de Explosión o Incendio

**El refrigerante usado es inflamable.**

**No utilice dispositivos mecánicos para descongelar el congelador.**

**No perfore el tubo refrigerante.**

**No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión, o incendio.**

Para una máxima eficiencia de la energía, descongele la sección del congelador cuando la escarcha que se acumule en las paredes del congelador tenga un grosor de 1/4" o más. Advierta que la escarcha se tiende a acumular en los meses de verano.

- Para descongelar el congelador, quite los alimentos y la bandeja de los cubos de hielo de la sección del congelador. Gire la perilla de control de la temperatura a la posición "0". La descongelación por lo general lleva unas horas. Para acelerar el tiempo de descongelación, mantenga la puerta abierta y coloque un recipiente de agua tibia en el congelador.
- Se acumulará agua durante el descongelamiento. Utilice una toalla para quitar el exceso del agua que gotea. No desatienda el refrigerador.
- Luego de descongelar, vacíe y pase un trapo al interior del descongelador. Ahora puede volver a configurar el congelador a la temperatura que desee y volver a colocar los alimentos.

# CUIDADO DEL REFRIGERADOR

## VACACIONES Y MUDANZAS

### Vacaciones

Si se ausentará durante un periodo largo de tiempo y no desea dejar el aparato encendido mientras no está, prepárelo para el lapso de su ausencia.

1. Retire los alimentos del congelador.
2. Gire el control de temperatura hacia 0 (OFF [Apagado]).
3. Desenchufe o desconecte el suministro de energía.
4. Limpie el interior. Vea "Limpieza".
5. Limpie las juntas de la tapa/la puerta. Vea la sección "Limpieza".
6. Mantenga las puertas abiertas para que pueda circular aire adentro.



## CUIDADO DEL REFRIGERADOR

### VACACIONES Y MUDANZAS (Cont.)

#### Mudanza

Si Ud. muda su refrigerador a una casa nueva, siga estos pasos para prepararse para la mudanza.

#### **⚠️ ADVERTENCIA**



**Peligro de Explosión o Incendio**

**No perfore el tubo refrigerante.**

**Siga con cuidado las instrucciones de manipulación.**

**El refrigerante usado es inflamable.**

**No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión, o incendio.**

#### **IMPORTANTE:**

- Tenga cuidado al moverlo para evitar dañar el tubo refrigerante o aumentar el riesgo de fuga.
  - Cuando lo mueva, nunca incline el refrigerador en un ángulo superior a los 45°. Esto podría dañar el compresor y el sistema sellado.
1. Complete los pasos del 1 al 5 para prepararlo para las vacaciones. Vea "Vacaciones".
  2. Saque todas las piezas removibles, envuélvalas bien y asegúrelas con cinta adhesiva para que no se muevan ni se sacudan durante la mudanza.
  3. Para que las puertas queden cerradas y el cable pegado a la parte posterior del refrigerador, use cinta adhesiva.

## CUIDADO DEL REFRIGERADOR

### CÓMO VOLVER A INSTALAR O USAR EL REFRIGERADOR NUEVAMENTE

**IMPORTANTE:** Si el refrigerador ha sido colocado en posición horizontal o se ha inclinado durante algún período de tiempo, espere 30 minutos antes de enchufarlo para permitir que el refrigerante se asiente.

1. Limpie el refrigerador. Vea "Limpieza".
2. Coloque el refrigerador en la ubicación deseada y nivélelo. Vea "Instrucciones de instalación".

#### ⚠ ADVERTENCIA



#### Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite el terminal de conexión a tierra del cable de alimentación.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico

3. Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe las soluciones sugeridas aquí y posiblemente se evite el gasto de una visita de servicio técnico.

PROBLEMA	POSIBLE(S) CAUSA(S)	SOLUCIÓN
<i>El refrigerador no funciona</i>	El refrigerador no está enchufado.	Enchufe el refrigerador a un tomacorriente de 3 terminales con conexión a tierra.
	Se ha quemado un fusible o se ha disparado un cortacircuitos.	Reemplace/encienda el cortacircuitos o cambie el fusible.
	El control de temperatura se encuentra en posición de apagado 0 (OFF [apagado]).	Gire el control de temperatura a un ajuste entre 1 y 7.
	El compresor funciona en ciclos.	Espere de 30 a 40 minutos para comprobar si el compresor se inicia.
<i>El compresor funciona con demasiada frecuencia</i>	La temperatura ambiente está elevada o hay humedad.	Esto puede ser normal para mantener la temperatura constante en los días húmedos y de altas temperaturas.
	La puerta del refrigerador no está cerrada por completo.	Cierre la puerta por completo.
	La junta de la puerta no sella correctamente.	Limpie la junta de la puerta. Vea "Limpieza".
	La puerta se abre con frecuencia o durante períodos prolongados.	Disminuya la cantidad de veces que abre la puerta para mantener la temperatura interna.
	La puerta está bloqueada abierta.	Reorganizar o eliminar elementos que mantienen la puerta se cierre por completo.
<i>La luz del refrigerador no funciona</i>	No hay corriente	Controle el suministro de corriente.
	La lámpara no fue insertada de forma correcta	Ajuste la lámpara en el tomacorriente.
	Es necesario reemplazar la lámpara	Reemplace la lámpara si está quemada.
<i>La puerta del centro de la bebida no cierra correctamente</i>	El refrigerador no está nivelado o la puerta no está alineada.	Nivele el refrigerador o alinee la puerta.
	La puerta está bloqueada abierta.	Reorganizar o eliminar elementos que mantienen la puerta se cierre por completo.
<i>La temperatura de los alimentos está demasiado elevada</i>	La puerta se abre con frecuencia.	Disminuya la cantidad de veces que abre la puerta.
	Se ha agregado recientemente una gran cantidad de alimentos.	Deje que pase algún tiempo para que se enfrien los alimentos tibios que agregó recientemente.
	La puerta no sella correctamente.	Limpie la junta de la puerta. Vea "Limpieza".
	El control no se fijó en una temperatura lo suficientemente fría.	Regule el temperatura a un ajuste más frío.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe las soluciones sugeridas aquí y posiblemente se evite el gasto de una visita de servicio técnico.

PROBLEMA	POSIBLE(S) CAUSA(S)	SOLUCIÓN
<i>La temperatura de los alimentos está demasiado fría</i>	El control se ha fijado en un ajuste demasiado frío.	Ajuste la temperatura a un ajuste menos .
<i>El refrigerador huele mal</i>	El refrigerador necesita limpieza.	Limpe el refrigerador. Vea "Limpieza".
	Los alimentos están envueltos o sellados de manera inadecuada y emanan olores.	Envuelva y selle bien los alimentos antes de guardarlos en el refrigerador.
<i>Sonido de gorgoteo</i>	Hay refrigerante circulando en el serpentín de enfriamiento.	Este sonido es normal.
<i>Chasquidos</i>	El control de temperatura se enciende y se apaga.	Este sonido es normal.
<i>Sonido de estallido o crujido cuando se enciende el compresor</i>	El refrigerador no está nivelado.	Nivele el refrigerador. Vea "Nivelación". Si el piso está desnivelado, es posible que deba colocar cuñas de metal o madera debajo de una parte del refrigerador.
	El refrigerador toca la pared.	Aleje el refrigerador de la pared y vuelva a nivelar, si es necesario.

# GARANTÍA LIMITADA

## 12 meses por piezas y mano de obra

Durante 12 meses desde la fecha de compra minorista original, GE Appliances reemplazará cualquier pieza del refrigerador que falle debido a un defecto en los materiales o la fabricación. GE Appliances podrá, a su criterio, reemplazar o realizar la reparación de la unidad defectuosa. En caso de que GE Appliances decida realizar el servicio técnico sobre la unidad, GE Appliances brindará sin costo cualquier pieza que falle debido a un defecto en los materiales o la fabricación, junto con cualquier trabajo o costos relacionados con el servicio para reemplazar la pieza defectuosa. Durante este período, si GE Appliances decide reemplazar la unidad, podrá hacerlo brindándole a usted un certificado canjeable en un minorista, el cual podrá ser usado para un producto de reemplazo.

**NOTA:** Esta garantía comienza en la fecha de compra de este producto, y el recibo original deberá presentarse al representante autorizado de servicio antes de hacerse las reparaciones bajo la garantía.

## PARA OBTENER SERVICIO BAJO LA GARANTÍA

Para los clientes de EE.UU., todo el servicio de garantía deberá ser provisto por nuestros Centros de Servicio de Fabricación, o por un técnico autorizado del Servicio al Cliente. Para programar una visita del servicio técnico, llame al 1.877.337.3639.

Cuando llame para solicitar el servicio, tenga los números de serie y modelo disponibles.

En Canadá, llame al 1.877.470.9174.

**EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS** - Su única y exclusiva alternativa es la reparación del producto, como se indica en la Garantía Limitada. Las garantías implícitas, incluyendo garantías implícitas de comerciabilidad o conveniencia sobre un propósito particular, se limitan a un año o al período más corto permitido por la ley.

## Lo que no está cubierto bajo esta garantía:

Viajes del técnico del servicio a su hogar para enseñarle sobre cómo usar el producto.

Instalación inadecuada, entrega o mantenimiento.

Fallas del producto en caso de abuso, mal uso, o uso para propósitos diferentes al original o uso comercial.

Pérdida de alimentos por mal estado.

Daño causado después de la entrega.

Reemplazo de fusibles de la casa o reinicio de disyuntores.

Reemplazo de las bombillas de luz.

Daños ocasionados sobre el producto por accidente, incendio, inundaciones o catástrofes naturales.

Daños consecuentes o incidentales causados por posibles defectos de este producto.

Producto no accesible para brindar el servicio requerido.

Costos asociados cuando GE Appliances decide entregar al consumidor un certificado como forma de reemplazo del producto.

## GARANTÍA LIMITADA

**Para los clientes de los EEUU:** Esta garantía se extiende al comprador original y a cualquier dueño subsiguiente de productos comprados para uso hogareño dentro de EE.UU. Si el producto está en un área donde no se encuentra disponible un Proveedor Autorizado del Servicio Técnico de GE Appliances, usted será responsable por el costo de un viaje o se podrá requerir que traiga el producto a una ubicación del Servicio Técnico de GE Appliances Autorizado para recibir el servicio. En Alaska, la garantía excluye el costo de envío o llamadas del servicio a su hogar.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños fortuitos o consecuentes. Esta garantía le da derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos legales que varían entre un estado y otro. Para conocer cuáles son sus derechos legales, consulte a la oficina de asuntos del consumidor local o estatal o al Fiscal de su estado.

**Garante US:**  
GE Appliances, a Haier company

**Para Clientes en Canadá:** Esta garantía se extiende al comprador original y a cualquier dueño subsiguiente de productos comprados para uso hogareño dentro de Canadá. El servicio técnico hogareño de la garantía será brindado en áreas donde Mabe se encuentre disponible y lo considere apropiado.

**Garante Canada:**  
MC Commercial, Burlington, Ontario, L7R 5B6

## INFORMACIÓN A TENER EN CUENTA

Le agradecemos la compra de este producto de marca Haier. Este manual para el usuario lo ayudará a obtener el mejor funcionamiento de su nuevo refrigerador.

Para referencia futura, anote el número de modelo y de serie y la fecha de compra. La placa con el número de modelo o de serie está ubicada en una etiqueta dentro del refrigerador.

Engrape la prueba de compra a este manual para asistirle cuando necesite obtener servicio bajo la garantía.

---

Número de modelo

---

Número de serie

---

Fecha de compra

# **IMPORTANT**

## **Do Not Return This Product To The Store**

If you have a problem with this product, please call 1-877-337-3639 for the name and telephone number of the nearest authorized service center.

**DATED PROOF OF PURCHASE REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE**

# **IMPORTANTE**

## **No regrese este producto a la tienda**

Si tiene un problema con este producto, por favor comuníquese al 1-877-337-3639 para solicitar el nombre y número telefónico del centro de servicio al cliente autorizado más cercano.

**NECESITA UNA PRUEBA DE COMPRA FECHADA, NÚMERO DE MODELO Y DE SERIE PARA EL SERVICIO DE LA GARANTÍA**